Vous venez de trouver une règle mise en ligne par des collectionneurs qui partagent leur passion et leur collection de jeux de société sur Internet depuis 1998.

Imaginez que vous puissiez accéder, jour et nuit, à cette collection, que vous puissiez ouvrir et utiliser tous ces jeux.

# Ce rêve est devenu réalité!

Chantal et François ont créé l'Escale à jeux en 2013. Depuis l'été 2022, Isabelle et Raphaël leur ont succédé. Ils vous accueillent à Sologny (Bourgogne du sud), au cœur du

Val Lamartinien, entre Mâcon et Cluny, à une heure de Châlon-sur-Saône ou de Lyon, une heure et demi de Roanne

ou Dijon, deux heures de Genève, Grenoble ou Annecy et quatre heures de Paris (deux heures en TGV).

L'Escale à jeux est un ludogîte, réunissant un meublé de tourisme \*\* modulable de 2 à 15 personnes et une ludothèque de plus de 9000 jeux de société.





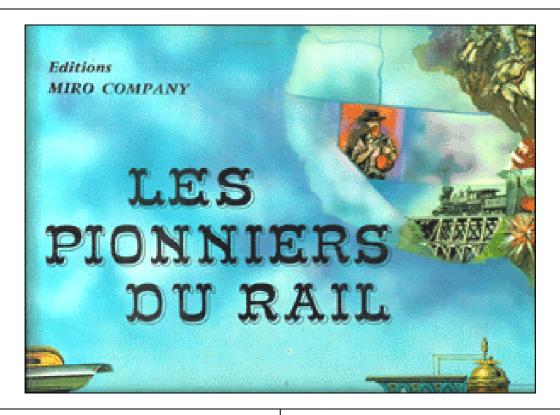
escaleajeux.fr 09 72 30 41 42 06 24 69 12 99 escaleajeux@gmail.com











RÉGLE DU JEU

# LES PIONNIERS DU RAIL

(2 à 4 joueurs)

#### INTRODUCTION

Une course dans le Far-West ayant pour but de construire et d'ouvrir le première ligne de chemin de fet de Junction City à Buffalo Creek, en utilisant des rails et des trains en modèles réduits.

Toutes les émotions et l'attrait de l'Ouest romantique auxquels vient s'ejouter la lutte constante aux fins de saboter les lignes des autres conour-

Il s'agit d'une compétition echernée entre les premières compagnies de Chemin de Per visum à établir une voie ferrée de Junction City à Buffalo Creek et à y faire progresser un train.

Dans la campagne sauvage, il faudra effronter des bandes errantes et hostiles d'indiens qui, en dépit de la création de centres commerciaux et de postes de garnison militaires, passent régulièrement à l'attauce à des points d'embuscade connius. Cette région de l'Ouest est parcourue par de nombeaux cours d'eau qui permetent aux petits groupés de Visages Pèles des déplacements sur des voies de communication répides et sines. Chaque compagnie procure à ass conducteurs de locomotive et à ses équipes des caises de dynamite. Chacuno d'entre elles fait bien antendire efficiellement que l'usage de ces explosifs est destiné à faciliter la construction des voies, mais en réclité, ils sont transportés dans l'espoir d'apporter un concours efficace au sabotage des voies des compagnies rivoles.



Cependant, en plus d'avoir à lutter contre les difficultés naturelles inhérentes à la construction de voies ferrées dans l'Ouast dans des conditions hexandeuses et périlleuses, les responsables de ces sociétés doivent constamment être en état d'alorte pour frapper leurs rivaux quand ils le peuvent, et en même temps être sur leur garde pour éviter les attaques et les coups destructeurs qui pourreient leur être portés.

Quand deux joueurs seulementsont aux prises, l'intérêt du jeu est accru si chacun prend le contrôle de deux trains.

RÉGLEMENT

#### **EQUIPEMENT**

Un tableau de jeu qui comprend :

- Des rivières Des postes de garnison
 Des points de sabotage ( blancs)

(<> oranges) (<> rouges, cartes « Chance ») - Des zones « Danger »

Des centres commerciaux
 Des zones d'embuscade

(<> violets)

- 104 sections de voie dont :

- 16 courbes orientées vers la gauche

16 courbes orientées vers la droite

Il est à noter que, quoique les 4 voies terrées empruntent des routes différentes, elles sont exactement de la même longueur et les risques se présentant tout à fait dans les mêmes conditions.

Quatre trains, chacun se composant d'une locometive, d'un wagon de voyageurs et d'un fourgen.

Un jeu de 24 cartes « Chance ».
 20 caisses de dynamite (cubes rouges).
 4 signaux « Voie libre » (cubes verts).

## LA VOIE

Chaque section de rail est munie d'une cheville sous une des traverses et d'un système d'éttaché à l'une de ses extrémités. Toutes ces sections de voie sont divuéces en quete espaces par des traverses (chaque espace correspond à une case). Ce sont ces traverses qui doivent être comptées quand les trains progressent.

# MANIÈRE DE POSER LES VOIES

Tout d'abord. Il est recommandé de jetter un coup d'œil sur le tableau de jou à Junction City. Les positions des premières sections de voie y sont de jou à Junction City. Les positions des premières sections de voie y sont aguissées. Notez avec soin que dans les voies 1 et 3, les joints de racordement sont dirigés vers l'amètre, tandis que dans les voies 2 et 4, ils sont orientés vers l'avant. Lossque vous poezz votre première section de voie, celle-ci doit être placés tel qu'indiqué sur le tableau de jeu. Avant de mettre chaque section en position, assurez-vous qu'elle n'épouse pas une courbe vers le haut comme ceci :



et au moment de la poser, faites attention de ne pas mettre un doigt ou votre extrémités lorsque yous faites pression pour introduire la cheville dans le tableau, comme ceci :



Il est suggéré de donner à chaque section une très légère courbure vers le bas comme indiqué ci-après :



Avant de la placer sur le tableau, il est utile de donner une position bien plate à la voie. Prenez soin, au moment d'ajouter un rail, de vérifier que les joints de raccordement sont en bonne position, fixant perfaitement leurs rails en ligne, tel que représenté ci-dessous :



#### PRÉPARATION

Les joueurs décident lequel d'entre eux commencera, en jetant chacun à leur tour les deux dés. Celui qui atteint le plus haut total, choisit son train et prend la voie 1, le deuxième prend la voie 2, et ainsi de suite. Distribuez 5 « Caisses de dynamite » (cubes rouges) à chacun des joueurs et un signal « Voie libre » (cube vert). Placez les cartes « Chance » sur l'emplacement prévu à cet effet sur le tableau de jeu.

#### COMMENT JOUER

Tout au long de la partie, à chaque tour de jeu. les joueurs auront à choisir entre construire leurs votes ou y faire progresser leurs trains. Un joueur qui a une longue étendue de voie ferrée devant son train est vulnérable à une attaque, un joueur qui avance son train alors qu'il n'a pas posé suffisamment de voie, verra celui-ci dérailler.

Il faut, lors des premiers tours, se procurer des rails.

#### COMMENT SE PROCURER DES RAILS

Cedi s'opère par le lancement d'un dé.

Si l'on fait 1 ou 2, poser une longueur de voie ( 4 cases).

Si l'on fait 3 ou 4, poser 2 longueurs de voie ( 8 cases).

Si l'on fait 5 ou 6, poser 3 longueurs de voie ( 12 cases).

Ayant acquis sa longueur de voie, le joueur la pose immédiatement et son tour est terminé. Pusque la longueur d'un train équivaut à sept cases, un joueur doit avoir au moine 2 longueurs de rails avant qu'il puisse placer son train à le gare de Junction City.

# COMMENT FAIRE ÉVOLUER LES TRAINS

La progression des trains est déterminée par le jet de 2 dés. Les trains sont déplacés de l'avant du même nombre de cases que les chiffres indiqués

3

temps d'autres explosifs aient été posés plus à l'avent, auquel cas il devra continuer à vitesse réduite de moitié (c'est-à-dire en ne jouant qu'avec un dé). Le signal « Voie libre » est récupéré chaque fois par le joueur.

2º Pour faire reculer un train : si des explosifs sont posés immédia-tement devant une locomotive (c'est-à-dire sur la cese la précédant) le train doit, sur-le-champ, faire marche arrière de quatre cases. Si en effectuant sa marche arrière, la locomotive vient à s'arrière sur une nivière, son proprié-taire, quolque ce ne soit pas son tour normal de jouer, peut immédiatement attaquer ses rivaux. Lorsque c'est son tour normal d'avancer son train, celui-ci doit progresser à mi-vitesse jusqu'à ce qu'il ait atteint la dynamite, comme dans le paragraphe n° 1.

La dynamite ne peut être seulement placée (entre les rails) que sur un « Pont » («> bleu) ou un endroit dangereux («> rouge).

Il ne peut être fait usage de la dynamite qu'une seule fois.

Une fois que le train est arrivé devant la dynamite, le joueur doit poses son signal « Voie libre » et retirer définitivement du jeu la caisse de dyna-mite devenue inutilisable.

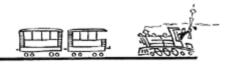
Un joueur n'a pas le droit d'ajouter des éléments à sa voie tant qu'il y a des explosifs sur celle-ci.

Une seule caisse de dynamite peut être laissée sur n'importe quelle voie. Si une « Caisse » est déjà posée sur une ligne de chemin de fer, aucune autre ne peut être ajoutée jusqu'à ce que la précédente ait été retirée.

## EMBUSCADE (<> violet)

Lorsque la partie avant ou la partie arrière d'une locomotive vient à s'arrêter sur un point d'embuscade, caci doit être signalé au poste de garnison le plus proche, et seule la locomotive haut-le-pied avec une équipe de secours sera envoyée sur le lieu : la façon d'opèrer se déroule comme

Aussitôt qu'une locomotive s'arrête à l'endroit de l'embuscade, le joueur doit la détacher et la faire retourner directement au poste de garnison le plus proche. A son tour suivant, il jette les deux dés (même si des explosirs sont encore devant son train) et fait progresser la locomotive haut-le-pied vers l'avant. Il continue à agir ainsi, à chacun de ses tours, jusqu'à ce que la focomotive puisse atteindre l'arrête du train. Au même tour où il y parvient, il fait passer la locomotive à l'avant du train et la rattache de façon à lui permettre de repartir à son tour suivant. Pendant la période de la locomotive haut-le-pied est amenée à déstination, il ne faut pas tenis compte diss espaces « Rivière » («» bleu) et « Danger » («» rouge), la locomotive devant aller à toute vepeur sans aucune interruption.



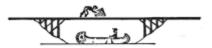
sur les 2 dés additionnés l'un à l'autre (les traverses forment Etant donné qu'il est possible de réaliser un total de 12 avec les : important de s'assurer qu'il y a en avant de soi une distance de sante, car. dans le cas contraire, le train déraillerait.

Le déplacement du train est calculé en partant de la locomoti lequelle doit toujours s'arrêter exactement sur une traverse, et puisque sain à juste une longueur de 7 cases, l'arrière du fourgon sera égaleme placé sur une traverse.

C'est toujours l'emplacement de la locomotive qu'il y a lieu de consi-dérar. Lorsque la moitié avant ou arrière d'une locomotive vient à s'arrièter sur minervelle représentant une rivière, un danger ou une embus-cade, une action complémentaire doit être menée et si por exemple, un train se trouve dans l'obligation de retourner vers un centre commercial (ainsi qu'il peut en être fait obligation per cettaines cartes « Chance »), c'est la locomotive (la morité exant) qui doit être placée sur le point vert. A son prochain sour de jeu, le train repartirs ensuite normalement.

#### RIVIÉRES (<> bleu)

Considérant que les rivières produrent le seul moyen sûr de se rendre d'une voie ferrée à une autre. Jorqui une locomotive vient à s'arrêner sur une nivière, un sabotour peut, per le même occasion, se rendre rapidement sur une voie privale et y placer une caisse de dynamite (entre les rails). Tout su long du jeu, qu'un train aille de l'avant ou recute, chaque fois qu'une locomotive (mojité avant ou motité arrière) fait une haite sur une nivière, aon propriétaire, durant ce même tour, est en droit de placer une caisse de dynamite sur n'importe laquelle des voies rivieles devent son train (pourvu qu'il n'y ait pas déjà une caisse de dynamite sur cette voie).



#### EXPLOSIFS

La dynamite peut être utilisée de doux foçons

1º Pour raiontir un train : si des explicais sont posés aur la voie au devant d'un train, ce train ne peut continuer à avancer qu'à la moitié de sa visesse, ce qui revient à dire que son propriétaire ne peut lancer qu'un seul de jusqu'à ce qu'il ait pu atteindre l'emplacement le plus proche de la dynamite où il doit s'arrêter.

Aussitöt qu'un train parvient à ce point, le propriétaire peut retirer les explosifs et mottre à leur place son signal « Voie Libre »; occi empêdre tout sabotage utiliéeur à cet endroir précis. (Les joueurs se rendroint compte que plus les explosifs seront déposés loin à l'invant d'un train, plus ils seront efficaces.) A son tour suivant, le joueur pout laisser le signal et taire avancer son train en utilisant les doux des comme d'habitude, à moins qu'entre-

Après avoir été attelée à nouveau, une locorrotive ne peut tomber une nouveille fois dans une embuscade jusqu'à ce qu'elle soit sorte de la zone despretuez mais, el le train est remnyoù en arrière et ensuits en repartant de l'avant, vient à nouveau à s'amfère dans la même embûche, il est une fois de plus ettaguis, et de l'aisle doct alors der cineches comme pécdodemment. Les inciens estiment que les trains vont toujours vers l'avant. De ce fait, tout trais qui est ament à seculer dans une zone d'embuscade les prend toujours à l'emproviste, et einsi n'est jameis attaqué.

# ZONES « DANGER » (-c- rouge)

Lorsqu'une locomotive (soit la moitié avant, soit la moitié arrière) vient à s'arrêter sur un point rouge, le propriétaire doit tire une carte « Chance » et suvee les instructions qui bu soit données. Après s'être conformé aux instructions, il remet le carte sous le talon. Une soule carte « Chance » et peut troi triée à chaque coup. Si le fait de suivre les instructions d'une carte « Chance » a pour résultat d'arrener une boomotive sur un autre point rouge, cecli ne tire pas à conséquance.

Un train qui est forcé de poursuivre sa course au-delà de la tête de désaille.

Dans une catastrophe de ce genre, il est supposé que la voie occupée par la train est endommagée au moment du celui-ci se retourne. Etant donné qu'un train a une longueur de 7 intervalles, un train qui déraille doit donc reculer de 7 casses en partant de la tête de ligne.

## BUFFALO CREEK

Le terrain dans cette région est sujet à des affaissements, et en cons quence, les trains approchant de la ville deixont obsenver le signal « fisier tassement ». Une fois ce signal dépassé, les trains doivent, à tous 1 tours suivants, évoluce à vitesse réduite de moité (c'est-a-dire en utiliss un seul dé) jusqu'à la fin.

Il n'y a pas de dangers naturets à Buffalo Creek même, mais il exi-trois points où les saboteurs peuvent opèrer. Ceux-ci sont marqués ceange, Les joueurs, dont les machines s'amstern sur la riviète, om fa poi bilité de placer de la dynamine sur n'importe lequel de ces points dans u ultime totaldrive de rattraper leurs concurrents.

Si la machine d'un joueur est appelée à s'amêter sur un de ces points. il ne prend pas de carte c'Chance ».

## COMMENT GAGNER LA PARTIE

Lo train vainqueur est le premier à atteindre les butoirs à fluffalo Cree Locaque l'on jette les dés pour la demière fois, un nombre exact n'est pi nécessaire.

Licence John WADDINSTON LM.

MIRO COMPANY @ 1964